

Bruksela, 27 listopada 2023 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2023/0259(NLE)

15324/1/23
REV 1

LIMITE

POLCOM 267
SERVICES 49
FDI 30
COLAC 146

NOTA DO PUNKTU I/A

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli (część II)/Rada
Nr dok. Kom.:	11505/23 + ADD 1-7 and 11506/23 + ADD 1-7
Dotyczy:	DECYZJA RADY w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy przejściowej w sprawie handlu między Unią Europejską a Republiką Chile – Przyjęcie oraz Decyzja Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy przejściowej w sprawie handlu między Unią Europejską a Republiką Chile – Wniosek o wydanie zgody przez Parlament Europejski

1. W dniu 5 lipca 2023 r. Komisja przedłożyła Radzie:
 - a) wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy przejściowej w sprawie handlu między Unią Europejską a Republiką Chile (ST 11505/23 + ADD 1–7); oraz
 - b) wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy przejściowej w sprawie handlu między Unią Europejską a Republiką Chile (ST 11506/23 + ADD 1–7).

2. Komitet ds. Polityki Handlowej (zastępcy) przeanalizował wspomniane wnioski na posiedzeniu w dniu 6 lipca 2023 r. i zatwierdził te wnioski – w zmienionej wersji – uwzględniając niezbędne korekty w dniu 20 lipca 2023 r.
3. W związku z powyższym i z zastrzeżeniem potwierdzenia przez Komitet Stałych Przedstawicieli Rada jest proszona o:
- przyjęcie decyzji w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy przejściowej w sprawie handlu między Unią Europejską a Republiką Chile, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i zamieszczonej w dokumentach 11666/23 oraz 11668/23 + ADD 1–2;
 - odnotowanie, że Parlament Europejski zostanie poinformowany zgodnie z art. 218 ust. 10 TFUE i że zostanie mu przekazana decyzja Rady w sprawie podpisania;
 - podjęcie decyzji o przekazaniu Parlamentowi Europejskiemu, w celu uzyskania jego zgody, projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy przejściowej w sprawie handlu między Unią Europejską a Republiką Chile, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i zamieszczonej w dokumentach 11667/23 oraz 11668/23 + ADD 1–2, oraz
 - zapoznanie się z wszelkimi oświadczeniami zamieszczonymi w addendum do niniejszej noty.